



# AUSSCHREIBUNG



**+++ MDJM Sachsen für Open SkiFF, ILCA 6 und 29er +++**  
**+++ DM/LM Jollenmehrkampf für Opti B, 420er und Ixylon +++**  
**+++ SVS Laser Bahia Fun Cup +++**

**vom 27.08.2021 bis 29.08.2021**

---

<b>Veranstalter MDSW:</b>	Segler-Verband Sachsen e.V. Landes-Seglerverband Sachsen-Anhalt e.V. Thüringer Seglerverband e.V.
<b>Veranstalter DM und LM JMK:</b>	Deutscher Seesportverband e.V. Landesseesportverband Sachsen e.V.
<b>Ausrichter:</b>	Seglerverein Leipzig e.V. Leipziger Seesportclub e.V. Cospudener Yachtclub Markkleeberg e.V.
<b>Veranstaltungswebseite:</b>	<a href="https://www.manage2sail.com/de-DE/event/MDJM2021#!/">https://www.manage2sail.com/de-DE/event/MDJM2021#!/</a>
<b>Wettfahrtleiter/Wettfahrtleiterin:</b>	Andreas Heilmann
<b>Vorsitzende(r) des Protestkomitees:</b>	Thomas Krüger

---

Die Bezeichnung [NP] kennzeichnet eine Regel, deren Verletzung kein Grund für einen Protest durch ein Boot ist. Dies ändert WR 60.1(a).

## 1. REGELN

- 1.1 Die Veranstaltung wird nach den Regeln, wie sie in den Wettfahrtregeln Segeln (WR) definiert sind, durchgeführt.
- 1.2 Weiterhin gelten die amtlichen Befahrensregeln des Cospudener Sees:  
<https://leipziger-neuseenland.org/files/cms/pdf/motorbootnutzung-auf-den-seen-des-Inl.pdf>
- 1.3 [DP] WR 40.1 gilt zu jedem Zeitpunkt auf dem Wasser.
- 1.4 [DP] WR 42, Anhang P gilt zu jedem Zeitpunkt auf dem Wasser.
- 1.5 Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text, mit Ausnahme der Ordnungsvorschriften des Deutschen Segler-Verbandes (DSV), dieser Ausschreibung und der Segelanweisungen, für welche der deutsche Text gilt.
- 1.6 In Bezug auf die anhaltende Corona-Pandemie wird die Veranstaltung nach den zum Zeitpunkt der Regatta geltenden Regelungen des DSV sowie den Auflagen der örtlichen Behörden durchgeführt. Daraus können sich Änderungen dieser Ausschreibung ergeben, welche bei manage2sail u. U. kurzfristig veröffentlicht werden.

## 2. SEGELANWEISUNGEN

Die Segelanweisungen sind bei der Registrierung und auf der Veranstaltungswebseite ab dem 26.08.2021 erhältlich.

---

Bearbeitungsstand: 26. Juli 2021, Version 1.00





# AUSSCHREIBUNG



## 3. KOMMUNIKATION

- 3.1 Die offizielle Tafel für Bekanntmachungen befindet sich auf der Veranstaltungswebseite.
- 3.2 [DP] Außer im Notfall darf ein in der Wettfahrt befindliches Boot keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist.

## 3.3 [NP] [DP] TEILNAHMEBERECHTIGUNG UND MELDUNG

- 3.4 Die Veranstaltung ist für alle Boote der folgende(n) Klasse(n) offen:  
Optimist B, Open Skiff, ILCA 6 (ehem. Laser Radial), 420er, 29er, Ixylon und Laser Bahia (in eigenen und gestellten Booten). Für die SVS Laser Bahia Fun Cup verchartert der Segler-Verband Sachsen e.V. eine begrenzte Anzahl von Booten an Teilnehmer. Das Vergabeverfahren und die Charterbedingungen sowie die Anzahl der zur Verfügung stehenden Boote werden auf der Veranstaltungsseite veröffentlicht. Für die Klassen Optimist und Open Skiff gelten die Altersbeschränkungen der deutschen Klassenvereinigungen.

- 3.5 Es gelten folgende Beschränkungen bezüglich der Anzahl der Boote:

Klasse	Minimale Anzahl Meldungen bis 20.08.2021	Maximale Anzahl Meldungen bis 26.08.2021
Optimist B	5	40
Open Skiff	5	15
ILCA 6	5	20
420er	5	20
29er	5	20
Ixylon	5	50
Laser Bahia	5	15

- 3.6 Schiffsführer müssen einen für das Fahrtgebiet und die Antriebsart vorgeschriebenen und ggf. empfohlenen gültigen Befähigungsnachweis besitzen. Dies kann neben dem jeweiligen amtlichen Führerschein auch ein entsprechender DSV-Führerschein, ein Sportsegelschein oder, für die entsprechende Altersgruppe, ein Jüngstensegelschein sein. Bei Mitgliedern anderer nationaler Verbände gilt ein entsprechender Befähigungsnachweis ihres Landes.
- 3.7 Jeder Teilnehmer muss Mitglied eines Vereins seines nationalen Mitgliedsverbandes von World Sailing sein. Für Teilnehmer des Deutschen Seesportverbands gelten ausschließlich die Teilnahmebedingungen die Ausschreibung „Deutsche und Sächsische Meisterschaft im Jollenmehrkampf 2021“.
- 3.8 Teilnahmeberechtigte Boote können über die Veranstaltungswebseite melden.
- 3.9 Boote müssen alle Meldeerfordernisse erfüllen und das Meldegeld bis zum 27.08.2021 bezahlen, um als gemeldet zu gelten.

## 4. MELDEGELDER

- 4.1 Die Meldegelder sind wie folgt:

Klasse	Meldegeld (EUR) bis 16.08.2021	Meldegeld (EUR) bis 27.08.2021
Optimist B	10,00	15,00
Open Skiff	15,00	20,00
ILCA 6	15,00	20,00
420er	20,00	30,00
29er	30,00	40,00
Ixylon	20,00	30,00
Laser Bahia	15,00	20,00
Begleitboote (siehe 1.2!)	20,00	40,00

Bearbeitungsstand: 26. Juli 2021, Version 1.00





# AUSSCHREIBUNG



Die Meldegelder sind unter Angabe der Regatta, des Namens des Steuermanns/der Steuerfrau und Bootsklasse, Segelnummer auf das Bank- bzw. Paypalkonto des ausrichtenden Vereins SVL zu senden. Falls innerhalb von Manage2Sail die Paypalzahlung nicht vollzogen werden kann, kann das Geld unabhängig von Manage2Sail direkt an [paypal@seglerverein.de](mailto:paypal@seglerverein.de) gesendet werden.

**Verwendungszweck:** Beispiel: MDSW 420er 29291 Maxie Mustermensch  
**IBAN:** DE50 8605 5592 1110 2027 21, **BIC:** WELADE8LXXX, Sparkasse Leipzig

4.2 Die Zahlung des Meldegeldes muss mit der Meldung erfolgen. Der Anspruch auf Zahlung des Meldegeldes entfällt nicht durch Rücknahme der Meldung oder durch Fernbleiben des Bootes. Das Meldegeld wird nur bei Zurückweisung der Meldung zurückerstattet oder wenn der Veranstalter die Veranstaltung oder Klasse absagt.

## 5. [DP] WERBUNG

Boote können verpflichtet werden, vom Veranstalter gewählte und gestellte Werbung sowie Bugnummern anzubringen.

## 6. ZEITPLAN

6.1 Registrierung:

Klassen	Registrierung	Ort der Registrierung
29er	27.08.: 12:00 - 16:00 Uhr	<b>und Abgabe des Haftungsausschlusses sowie Registrierung der Begleitboote:</b> a) Clubhaus des Cospudener Yacht Club Markkleeberg e.V. Hafenstr. 21b 04416 Markkleeberg  b) <a href="mailto:regatta@seglerverein.de">regatta@seglerverein.de</a>
Optimist B, Open Skiff, ILCA6, 420er, 29er, Ixylon, Laser Bahia	27.08.: 16:00 - 19:00 Uhr 28.08.: 08:00 - 10:00 Uhr	
Begleitboote	27.08.: 16:00 - 19:00 Uhr 28.08.: 08:00 - 10:00 Uhr	

6.2 Am ersten Wettfahrttag findet um 14:30 Uhr eine Steuerleutebesprechung für die Klassen 29er und Laser Bahia statt. Am zweiten Wettfahrttag findet um 09:30 Uhr eine Steuerleutebesprechung für die Klassen Optimist, Open Skiff, ILCA6, 420er und Ixylon statt. Näheres hierzu wird in den Segelanweisungen veröffentlicht.

6.3 Der Zeitplan der Wettfahrten und Wettfahrttage ist wie folgt:

Klassen	Wettfahrttage	Ankündigungssignal für die erste Wettfahrt	Anzahl der Wettfahrten
29er	27.08. bis 29.08.2021	27.08., 16:00 Uhr	7
Laser Bahia	28.08.2021	28.08., 10:30 Uhr	3
Open Skiff	28.08. bis 29.08.2021	28.08., 12:00 Uhr	4
ILCA 6	28.08. bis 29.08.2021	28.08., 12:05 Uhr	4
Optimist B	28.08. bis 29.08.2021	28.08., 12:35 Uhr	4
420er	28.08. bis 29.08.2021	28.08., 12:40 Uhr	4
Ixylon	28.08. bis 29.08.2021	28.08., 14:00 Uhr	4

6.4 Am letzten geplanten Wettfahrttag wird kein Ankündigungssignal nach 14:00 Uhr gegeben.

## 7. AUSRÜSTUNGSKONTROLLE

7.1 Jedes Boot muss einen gültigen Messbrief oder eine Rennwertbescheinigung vorlegen oder nachweisen können.

7.2 Boote können zu jeder Zeit kontrolliert werden.

Bearbeitungsstand: 26. Juli 2021, Version 1.00





# AUSSCHREIBUNG



## 8. VERANSTALTUNGSORT

- 8.1 Die Veranstaltung findet am/ auf dem Cospudener See statt.
- 8.2 Das Wettfahrtbüro befindet sich im:  
Clubhaus des Cospudener Yacht Club.  
Hafenstr. 21b  
04416 Markkleeberg
- 8.3 Wettfahrtgebiet ist der für den Wassersport freigegebene Bereich des Cospudener Sees. Der Anhang „Wettfahrtgebiete“ zeigt die Lage der Wettfahrtgebiete.

## 9. BAHNEN

Die Beschreibung der Bahnen erfolgt in den Segelanweisungen.

## 10. STRAFSYSTEM

Für die Klassen 29er und Open Skiff sind WR 44.1 geändert, sodass die Zwei-Drehungen-Strafe durch die Eine-Drehung-Strafe ersetzt ist.

## 11. WERTUNG

- 11.1 Für die Klassen Open Skiff, ILCA6 und 29er sind drei abgeschlossene Wettfahrten zur Gültigkeit der Serie als Mitteldeutsche Jugendmeisterschaft erforderlich.
- 11.2 Bei weniger Wettfahrten zählt die Regatta als Bestenermittlung.
- 11.3 Für die Klassen Optimist, 420er und Ixylon gelten die Wertungsregelungen in der Ausschreibung „Deutsche und Sächsische Meisterschaft im Jollenmehrkampf 2021“
- 11.4 a) Werden weniger als vier Wettfahrten abgeschlossen, ist die Wertung der Serie eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten.  
b) Werden vier oder mehr Wettfahrten abgeschlossen, ist die Wertung der Serie eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten ausgenommen seiner schlechtesten Wertung.

## 12. [NP] [DP] BOOTE VON UNTERSTÜTZENDEN PERSONEN [Begleitboote]

- 14.1 Alle Boote von unterstützenden Personen müssen auf dem Cospudener See zugelassen und beim Veranstalter registriert sein. Sie erhalten bei Registrierung eine Kennzeichnungsflagge vom Veranstalter gegen eine Pfandzahlung. Wenn sich unterstützende Personen im Wettfahrtgebiet aufhalten, müssen sie die geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Auflagen, sowie - soweit anwendbar - die „Vorschriften für unterstützende Personen“ der Veranstaltungen, die auf der offiziellen Webseite veröffentlicht werden, einhalten. Der Veranstalter kann Registrierungen zurückweisen und spätere Registrierungen nach eigenem Ermessen zulassen.
- 14.2 Meldegeld gemäß Ziffer 4.1.
- 14.3 Auf dem Wasser müssen jederzeit von allen unterstützenden Personen persönliche Auftriebsmittel getragen werden, außer zum kurzfristigen Wechseln oder Anpassen der Kleidung.
- 14.4 Fahrer von Booten von unterstützenden Personen müssen den Quick-Stopp / Kill Cord zu jeder Zeit benutzen, während der Motor läuft.
- 14.5 Boote von unterstützenden Personen müssen mit einer gültigen Haftpflichtversicherung versichert sein, die mindestens Schäden im Wert von 3.000.000 Euro oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Veranstaltungsgebiet gültig ist.

Bearbeitungsstand: 26. Juli 2021, Version 1.00





# AUSSCHREIBUNG



## 13. [DP] LIEGEPLÄTZE/ STELLPLÄTZE

An Land oder im Hafen müssen Boote auf den ihnen zugewiesenen Liegeplätzen liegen.

## 14. [DP] MEDIENRECHTE, KAMERAS UND ELEKTRONISCHE AUSRÜSTUNG

Mit der Anmeldung zu dieser Veranstaltung erklären die Teilnehmer ihr Einverständnis, dass Fotos und Videos von ihrer Person gemacht und im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des Veranstalters verwendet werden dürfen, z.B. über Webseiten, Newsletter, Print- und TV-Medien und soziale Netzwerke. Darüber hinaus übertragen die Teilnehmer bzw. deren Personensorgeberechtigte dem Veranstalter entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für die Nutzung von Bild-, Foto-, Fernseh- und Hörfunkmaterial, das während der Veranstaltung von den Teilnehmern gemacht wurde.

## 15. DATENSCHUTZHINWEISE

Der Veranstalter wird die mit der Meldung und die mit der Teilnahme an der Veranstaltung erhobenen personenbezogenen Daten verarbeiten und speichern. Der Anhang „Datenschutzhinweise“ enthält die diesbezüglichen Informationen. Der Anhang steht auf der Veranstaltungswebseite <https://www.manage2sail.com/de-DE/event/MDJM2021#!/> zur Verfügung.

## 16. HAFTUNGSBEGRENZUNG, UNTERWERFUNGS-KLAUSEL

- 16.1 Die Verantwortung für die Entscheidung, an einer Wettfahrt teilzunehmen oder sie fortzusetzen, liegt allein beim Bootsführer, er übernimmt insoweit auch die Verantwortung für die Mannschaft. Die Bootsführer sind für die Eignung und das richtige seemännische Verhalten der Mannschaft sowie für die Eignung und den verkehrssicheren Zustand des gemeldeten Bootes verantwortlich. Der Veranstalter ist berechtigt, in Fällen höherer Gewalt oder aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen. In diesen Fällen besteht keine Schadenersatzverpflichtung des Veranstalters gegenüber den Teilnehmern, sofern der Veranstalter den Grund für die Änderung oder Absage nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt hat. Eine Haftung des Veranstalters, gleich aus welchem Rechtsgrund, für Sach- und Vermögensschäden jeder Art und deren Folgen, die den Teilnehmern während oder im Zusammenhang mit der Teilnahme an der Veranstaltung durch ein Verhalten des Veranstalters, seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen oder Beauftragten entstehen, ist bei der Verletzung von Pflichten, die nicht Haupt-/bzw. vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) sind, beschränkt auf Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Bei der Verletzung von Kardinalpflichten ist die Haftung des Veranstalters in Fällen einfacher Fahrlässigkeit beschränkt auf vorhersehbare, typischerweise eintretende Schäden. Soweit die Schadenersatzhaftung des Veranstalters ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, befreien die Teilnehmer von der persönlichen Schadenersatzhaftung auch die Angestellten - Arbeitnehmer und Mitarbeiter - Vertreter, Erfüllungsgehilfen, Sponsoren und Personen, die Schlepp-, Sicherungs-, oder Bergungsfahrzeuge bereitstellen, führen oder bei deren Einsatz behilflich sind, sowie auch alle anderen Personen, denen im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung ein Auftrag erteilt worden ist.
- 16.2 Die gültigen Wettfahrtregeln von World Sailing inkl. der Zusätze des DSV, die Ordnungsvorschriften Regattasegeln und das Verbandsrecht des DSV, die Klassenvorschriften sowie die Vorschriften der Ausschreibung und Segelanweisungen sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt.
- 16.3 Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.
- 16.4 Eine vollständig ausgefüllte und unterschriebene Einverständniserklärung ist bei der Registrierung vorzulegen. Bei minderjährigen Teilnehmern müssen diese von den Personensorgeberechtigten unterschrieben sein. Die entsprechende Vorlage steht zum Herunterladen auf [manage2sail](https://www.manage2sail.com) einfügen zur Verfügung.

Bearbeitungsstand: 26. Juli 2021, Version 1.00





# AUSSCHREIBUNG



## 17. [DP] VERSICHERUNG

Jedes teilnehmende Boot muss eine gültige Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die mindestens Schäden im Wert von 3.000.000 EUR oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Veranstaltungsgebiet gültig ist.

## 18. Preise

- 18.1 Die Open Skiff Mannschaften auf den ersten drei Plätzen der Jahrgänge bis 2005 erhalten Medaillen und/oder Pokale der MDSW-Veranstalter.
- 18.2 Die beste Open Skiff Mannschaft der Jahrgänge bis 2008 erhält eine Medaille und/oder einen Pokal der MDSW-Veranstalter.
- 18.3 Die ILCA6 und 29er Mannschaften auf den ersten drei Plätzen der Jahrgänge bis 2002 erhalten Medaillen und/oder Pokale der MDSW-Veranstalter.
- 18.4 Die beste ILCA6 und die beste 29er Mannschaft der Jahrgänge bis 2004 erhalten eine Medaille und/oder einen Pokal der MDSW-Veranstalter.
- 18.5 Die beste ILCA6 und beste 29er Mannschaft der Jahrgänge bis 1994-2001 erhalten eine Medaille und/oder einen Pokal der MDSW-Veranstalter.
- 18.6 Urkunden der MDSW-Veranstalter werden mindestens an die erste bis sechste ILCA6 und 29er Mannschaft der Altersklassen U19 und an die jeweils erste Mannschaft der Altersklassen U13 (Open Skiff) sowie U17 und U27 (ILCA6 und 29er) vergeben.
- 18.7 Die siegreiche U19-Mannschaft trägt den Titel:  
"Mitteldeutsche Jugendmeister:in [Open Skiff, ILCA6, 29er] 2021".
- 18.8 Die siegreiche U27 Mannschaft trägt den Titel:  
"Mitteldeutsche Juniorenmeister:in [ILCA6,29er] 2021".
- 18.9 Für die Klassen Optimist, 420er und Ixylon werden die ausgeschriebenen Preise der Deutschen und Sächsischen Meisterschaft im Jollenmehrkampf 2021 vergeben.
- 18.10 Die Laser Bahia Mannschaften auf den ersten drei Plätzen erhalten Medaillen und/oder Pokale der MDSW-Veranstalter.
- 18.11 Alle Laser Bahia Mannschaften erhalten Urkunden der MDSW-Veranstalter.
- 18.12 Falls weniger als zehn Boote pro Klasse melden, behält sich der Veranstalter vor, die Anzahl der Preise anzupassen.
- 18.13 Preise, die bei der Siegerehrung nicht abgeholt werden, verbleiben beim Veranstalter.

## WEITERE HINWEISE (NICHT TEIL DER AUSSCHREIBUNG)

Aufgrund der Covid 19-Pandemie ist derzeit kein Rahmenprogramm für die Veranstaltung planbar. Änderungen werden ggf. kurzfristig auf der Veranstaltungswebseite bekannt gegeben.  
<https://www.manage2sail.com/de-DE/event/MDJM2021#!/>

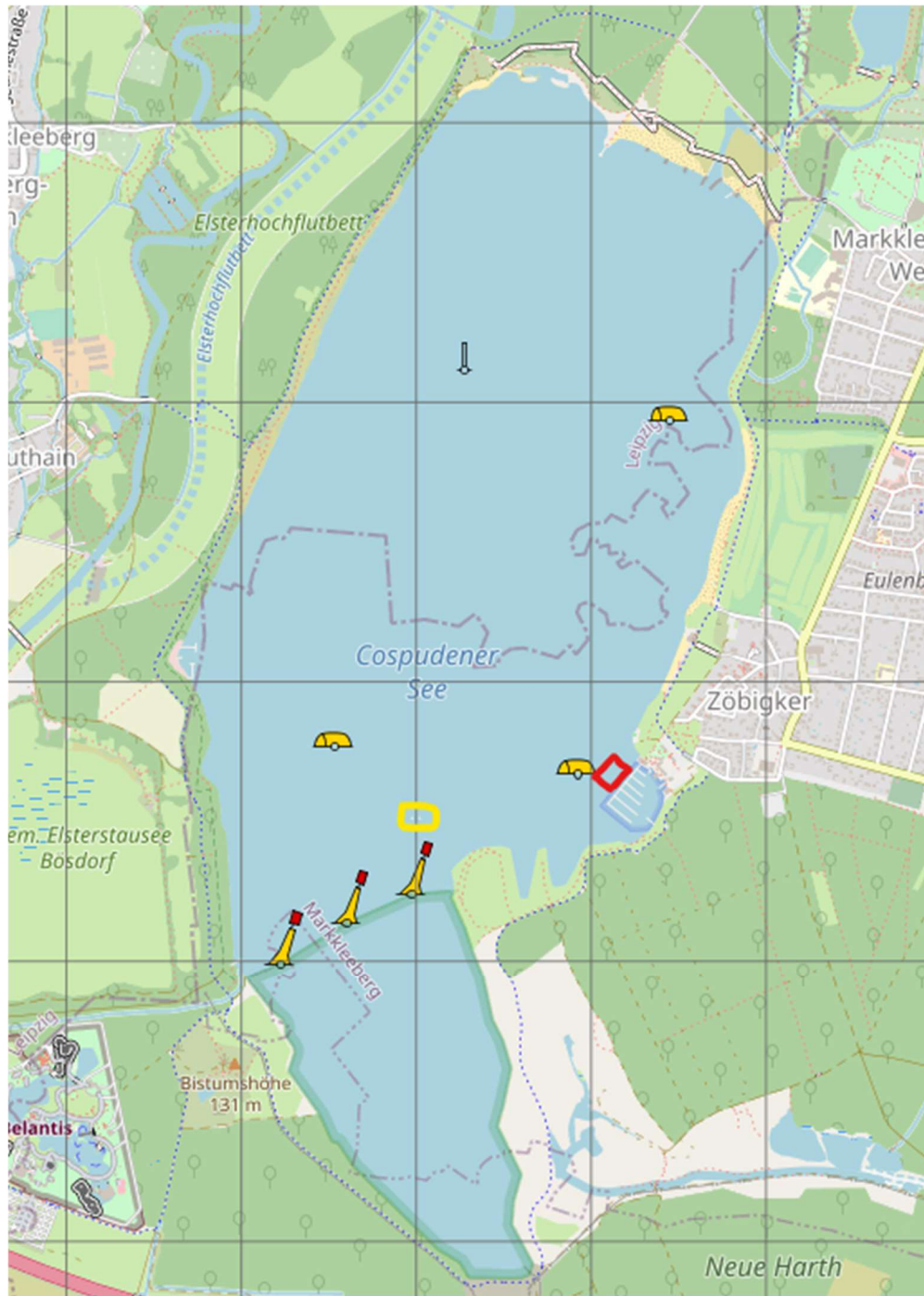
Eine Verpflegung der Segler durch die Veranstalter/Ausrichter ist gegenwärtig nicht zuverlässig planbar. Die Veranstalter/ Ausrichter sind bemüht, kurzfristig externe Anbieter für die Versorgung zu gewinnen und bitten die Teilnehmer Selbstversorgung zu planen.

Alle weiteren Hinweise einschließlich Lageplänen werden unter <https://www.manage2sail.com/de-DE/event/MDJM2021#!/> bereitgestellt und entsprechend aktualisiert.


Bearbeitungsstand: 26. Juli 2021, Version 1.00



## ANHANG WETTFAHRTGEBIET



 ..... • Untiefe

 ..... • Sperrgebiete

Bearbeitungsstand: 26. Juli 2021, Version 1.00

